

許鈺輝 主編

中國語言文字研究 輯刊

花木蘭
文化出版社
出版

第17冊

王力之上古音

張慧美 著

中國語言文字研究輯刊

初 編

許 鋈 輝 主編

第17冊

王力之上古音

張 慧 美 著



花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

王力之上古音／張慧美 著 — 初版 — 新北市：花木蘭文化出版社，2011〔民100〕

目 4+190 面；21×29.7 公分

（中國語言文字研究輯刊 初編；第 17 冊）

ISBN：978-986-254-713-7（精裝）

1. 古音 2. 研究考訂

802.08

100016552

ISBN-978-986-254-713-7



中國語言文字研究輯刊

初 編 第十五冊

ISBN：978-986-254-713-7

王力之上古音

作 者 張慧美

主 編 許鈺輝

總 編 輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2011 年 9 月

定 價 初編 20 冊（精裝）新台幣 45,000 元

版權所有・請勿翻印

王力之上古音

張慧美 著

作者簡介

張慧美

東海大學中國文學博士（1996 年元月）

曾專任於國立中正大學

現為國立彰化師範大學國文學系專任教授

曾主講語言學概論、語音史、聲韻學、訓詁學、教學語言藝術、古音學研究、聲韻學與國文教學專題研究、音韻學專題研究、詞彙學研究、語言風格學研究等課程。

1988 年於《大陸雜誌》發表〈朱翱反切中的重紐問題〉，並陸續於學報、期刊發表有關「上古音」、「中古音」、「現代音」、「語言風格學」等方面之論文四十餘篇。

提 要

王力之於上古音，投注其心力凡數十年之久，先後發表的專書與論文多種，自最先西元 1937 年的《上古韻母系統研究》，到最後西元 1985 年的《漢語語音史》，其間見解不盡相同，若想徹底了解其學說，實非易事。必須將其學說，放在整個上古音的研究歷史上來探討，看他接受了那些前人的成績？又有那些是不肯接受的？自己提出的意見是否因為有了新的材料發現？新的觀念產生？如果前後其意見有所不同，是否曾接受了其他學者的意見而修正自己的說法？究竟那些是其貢獻？是否還有沒注意到的地方？或有與各家意見未盡相同的問題？這些都是我們所希望知道的。至於他對學術鍥而不舍、力求創新的研究精神，當然是我們應該效法的典範。

本文便是按照上述所希望知道的各點，加以研究。大綱分為：第一章，王力生平簡介及著作分類目錄與版本。第二章，清以來對上古音研究之情況概述。第三章，王力之上古音及問題之檢討。第四章，結語。

本文之重點在第三章，內容包括了王力上古音學說之鳥瞰，並從歷史的角度指出其因承與創新；另一方面是問題之檢討，重點在評論其得失和學者對王力學說之看法，並依古漢語音類的區分和古音的構擬兩大方向來述評、討論。第四章結語，乃是針對本文第三章之研究心得，所作出之結論。

對於研究王力這樣一位負盛名的大家的古音學，除了客觀的將其學說剖析陳之於眾外，在寫作過程中，也盡量於折中眾說中提出具體之理由，而避免主觀之臆測。



目

次

緒 言	1
第一章 王力生平簡介及著作分類目錄與版本	5
第一節 王力生平簡介	5
第二節 王力之著作分類目錄與版本	10
第二章 清以來的上古音研究概述	11
第一節 古聲紐說	11
一、錢大昕	11
(一) 古無輕唇音說	12
(二) 古無舌上音說	13
二、章炳麟	13
三、曾運乾	14
(一) 喻三古歸匣說	14
(二) 喻四古歸定說	15
四、黃侃	16
(一) 照系二等字(莊系)古讀齒頭音(照二歸精說)	16
(二) 照系三等字古讀舌頭音說	16
(三) 古聲十九紐	17
五、錢玄同	18
六、高本漢	18
七、董同龢	20
第二節 古韻部說	21
1. 顧炎武：十部	23

2. 江永：十三部	25
3. 段玉裁：十七部	27
4. 戴震：二十五部	28
5. 王念孫：二十一部	30
6. 孔廣森：十八部	32
7. 姚文田：十七部	34
8. 嚴可均：十六部	34
9. 劉逢祿：二十六部	34
10. 江有誥：二十一部	35
11. 朱駿聲：十八部	37
12. 夏炘：二十二部	38
13. 張成孫：二十部	39
14. 章炳麟：二十三部	40
15. 黃侃：三十部	42
16. 陸志韋：二十二部	43
17. 羅常培、周祖謨：三十一部	44
18. 魏建功：四十七部	45
19. 董同龢：二十二部	45
20. 嚴學窘：三十一部	46
第三節 古聲調說	47
(一) 四聲說	48
1. 四聲一貫說	48
2. 古有四聲說	48
3. 四聲三調說	50
(二) 三聲說	50
1. 古無去聲說	50
2. 古無入聲說	51
(三) 五聲說	51
1. 古有五聲說	51
2. 長去短去說	51
(四) 二聲說	52
第三章 王力之上古音及問題之檢討	53
第一節 上古聲母部分	53
壹、王力上古聲母系統之鳥瞰	53

貳、問題之檢討	58
一、古無輕唇音；古無舌上音的問題	58
二、古音娘日歸泥的問題	60
三、喻三古歸匣的問題	62
四、喻四古歸定的問題	67
五、照二歸精系；照三歸端系的問題	71
六、古音無邪紐的問題	76
七、複輔音的問題	79
八、清唇鼻音聲母的問題	84
九、濁母字送氣不送氣的問題	88
十、俟母之有無的問題	90
第二節 上古韻母部分	91
壹、王力上古韻母系統之鳥瞰	91
貳、問題之檢討	95
一、冬侵合部的問題	95
二、脂、微分部的問題	99
三、祭部獨立的問題	105
四、陰、陽、入三分的問題	108
五、介音的問題	111
六、主要元音的問題	114
七、韻尾的問題	124
第三節 上古聲調部分	139
一、王力對前人上古聲調說之批評	139
二、王力對上古聲調之看法	141
三、近人對王力上古聲調之批評	144
四、小 結	149
第四章 結 語	155
研究資料與參考資料	161
附錄：王力之著作分類目錄與版本	169

緒 言

王力是近代著名的語言學家，尤其是在漢語音韻及語法方面下的功夫最深，著作宏富。他的學術成就，備受識者推崇，譬如同為資深有名的語文學者周祖謨便曾說：「王力是當代傑出的、著名的語言學家。」

學術研究是一個長時期學者共同灌注心力的事業，前賢開疆啓宇，後人繼續經營，於是規模漸具，而終致蔚成大國。上古音的研究，遠的不言，即自顧炎武起算，至今亦已三百餘年，中間經過許多學者的努力，而續有斬獲。王先生的上古音研究成績，正是一方面直接繼承了中土學者的豐富遺產，一方面又受到西方語言學的洗禮，有破有立，繼往開來，而成一家之言。

一個大家的學術成就，必然是經過周詳思索，融會貫通之後的精心結構，不是粗淺的接觸便能知其甘苦，深刻領悟的。尤其像王先生之於上古音，投注其心力凡數十年之久，先後發表的專書與論文多種，自最先 1937 年的〈上古韻母系統研究〉，到最後 1985 年的《漢語語音史》，其間見解不盡相同，若想徹底了解其學說，實非易事。必須將其學說，放在整個上古音的研究歷史上來探討，看他接受了那些前人的成績？又有那些是不肯接受的？自己提出的意見是否因為有了新的材料發現？新的觀念產生？如果前後其意見有所不同，是否曾接受了其他學者的意見而修正自己的說法？究竟那些是其貢獻？是否還有沒注意到的地方？或有與各家意見未盡相同的問題？這些都是我們所希望知道的。至於

他對學術鍥而不舍、力求創新的研究精神，當然是我們應該效法的典範。

本文便是按照上述所希望知道的各點，加以研究。大綱分爲：第一章，王力生平簡介及著作分類目錄與版本。第二章，清以來對上古音研究之情況概述。第三章，王力之上古音及問題之檢討。第四章結語。

第一章「王力生平簡介及著作分類目錄與版本」，分爲兩節，第一節是王力生平簡介；敘述王先生之生平、求學過程、治學態度與方法、及其風範等。第二節是王力之著作分類目錄與版本。將其著作，按專書（53 本）、論文（234 篇）、與譯著（21 本）分爲三大類。專書與論文部分，再依次分爲音韻、語法、語文學通論、文學與其他等五類，以年代之先後爲序，並參考《王力文集》一至二十卷，每卷每篇前之「編印說明」及其他相關資料來敘述其版本，以便於學者之利用。

第二章「清以來的上古音研究概述」共分三節。第一節是古聲紐說、第二節是古韻部說、第三節是古聲調說。本章敘述的對象，是以清以來對上古音研究有貢獻及影響者，與王先生去世前學者所發表的論文，或王先生文中所提及的學者爲下限。清以來的上古音研究，本可包括現代學者之研究，但我們考慮到有些文章，王先生根本看不到，因此不可能受其影響，所以不在本章敘述，而置於第三章中來討論。至於清以前學者之古音觀點，則當成歷史簡略敘述。在寫作方式上，只完全客觀地敘述各家之學說。

第三章「王力之上古音及問題之檢討」，分聲、韻、調三部分來研究檢討。第一節是上古聲母部分，討論的重點包括「日紐不歸泥、照二不歸精系；照三不歸端系、喻四之音值擬定、上古無複輔音之存在、古音有俟母」等問題。第二節是上古韻母部分，討論的重點，包括王先生在上古音研究上的兩大貢獻一脂、微分部與一部一個主元音的看法，以及「冬、侵合併、祭部不獨立、二等介音音值之擬定、陰陽入三分」等問題。第三節是上古聲調部分，討論的重點是「王先生在上古聲調方面認爲上古有四個聲調，即分舒、促兩大類，舒而高長爲平聲、舒而低短爲上聲、促而高長爲入長、促而低短爲短入」的問題。本章之內容，包括了王先生上古音學說之鳥瞰，並從歷史的角度指出其因承與創新；另一方面是問題之檢討，重點在評論其得失和學者對王先生學說之看法，並依古漢語音類的區分和古音的構擬兩大方向來述評、討論。

第四章結語，乃是針對本文第三章之研究心得，所作出之結論。

對於研究王先生這樣一位負盛名的大家的古音學，除了客觀的將其學說判析陳之於眾外，在寫作過程中，也盡量於折中眾說中提出具體之理由，而避免主觀之臆測。

八十三年初，經向周法高老師商定了論文題目之後，自此著手資料的收集，老師每週五課前或課後都為此有所指示，或討論問題。六月二十四日的星期五，仍與往常一樣，關心論文進行的情況，詎料，隔日中午即驚聞其離世之噩耗，真不啻晴天霹靂，令我悲不自勝。記得有一次周師突然說對不起我們，他可能無法將我們的博士論文指導完成，並指著我說：「你的論文，可以由別的老師繼續指導。」當時只以為是一句玩笑話，沒想到竟一語成讖。回憶民國七十四年初入東海中文研究所時，即從周師學習音韻學，由於我秉性愚魯，又欠勤奮，故常遭斥責，慚愧之至。但是平日周師對我的關愛之情，卻是溢於言表。往事歷歷，如在目前。十年過去了，而我的學業無多長進，有負周師厚望，不禁噓唏掩泣。

八十三年四月間，周師安排我與謝美齡七月赴北京收集資料，並請託王力的大弟子唐作藩，就近照顧。由於周師的關係，使得我們在北京時頗受禮遇。三次造訪王先生的燕南園住所，都受到王夫人的熱情款待，提供有關資料。並拜訪了與王先生同時代的著名學者周祖謨，周先生和藹的笑容、親切的態度，平易近人，使我們完全沒有初見面時的陌生感。操純正的北京口音，十分悅耳。凡有所指教，簡明扼要，循循善誘，令人由衷敬謹。不但指導了我論文的寫作方法，還與我們共進午餐和拍照。回台灣後，周先生還寫信督促我說：「歲月易逝，尚希加緊為盼。」孰料在八十四年一月十四日凌晨三點十分，周先生亦既病逝於北京醫院。在其去世的前一個月，還寫了一封長達三頁的信給我，叮嚀我寫作論文的大方向和應注意的小節，思及此，不禁悲感交織。

周師過世之後，當時的所主任楊承祖老師安排龍宇純老師接下指導我論文的工作。實際上，當時的情況，我在周師的指導之下，只是蒐集了必要的資料，概念粗具，根本未曾動筆。龍師進一步釐清論文寫作的概念，並幾乎每週都安排時間與我討論問題，解決困難，有時長達數小時，並且不厭其煩地詳細審閱論文之內容結構，甚至文字方面，都悉意斟酌修改。尤其是在某些音韻的觀念，

更是對我啓迪良多。龍師的要求是嚴格的，深深地體會到他對學生的期望之殷、指導之勤與愛護之深。如此恩情，令我感激莫名，永誌難忘。

末了，我所要說的是，論文寫作期間，周圍的關懷、鼓勵與協助不斷，需要感謝的人實在太多了，無法一一列舉，特於此，對於關心我幫助我的人，致上謝忱。

第一章 王力生平簡介及著作分類目錄與版本

第一節 王力生平簡介

西元 1987 年香港出版《王力先生紀念文集》的前言中，尊王先生為「用世紀來計算時間」的文化名人。這個稱號具體地顯示了王先生畢生從事學術研究的成就和他科學治學精神所凝聚起來的生命之光。他從事了逾半個世紀的漢語研究，研究幾十個世紀的漢語，而由他融會中西，貫通古今開創的漢語現代研究所得的成果，以及他培養的後人之研究成果，將持續和保留到以後無盡的世紀。這位「用世紀計算時間」的文化名人，恰巧和新世紀同時誕生，小生命一開始，就具有世紀性。^{〔註 1〕}

王先生，原名祥瑛，字渭華^{〔註 2〕}、了一，^{〔註 3〕}齋名龍蟲並雕。是一位當

〔註 1〕 見《王力傳》，頁 1。

〔註 2〕 王先生認為「祥瑛」的「瑛」字是名字中常見的，覺得太俗，又易雷同，便想改個名。於是老師給他改了個名，叫「渭華」。而他不喜歡，嫌它筆畫繁多，仍未脫俗。便自己起了個名字叫王力，字了一，以後就一直用這個名字。參見《王力傳》，頁 8。

〔註 3〕 王先生成名之後，有些人曾對他用這個名字作過種種的猜測。家鄉中有人說：「他改名王力，字了一，這『了一』二字，是因為他排行第二，哥哥早夭的緣故。」有的北方人又說：「他名力，字了一，是因為『了一』反切為『力』，名字協調。」

代中國傑出的語言學家、教育家、詩人及翻譯家。西元 1900 年 8 月 10 日（清光緒二十六年七月十六日）出生於廣西省博白縣岐山坡村。西元 1986 年 5 月 3 日 9 點 35 分因白血病逝世於北京，享年八十六歲。這不啻為我國語言學界的一大損失。

王先生之曾祖為清貢生，父親王炳炎（貞倫）是前清秀才。王先生七歲啟蒙，幼承庭訓，學有根基，博通典籍，工為文章。十四歲時高等小學畢業，卻因家貧而無力升學。然而他依然是上進不懈。十七歲開始任家庭教師，在往後的三年中，因為有機會閱讀十四箱古籍，〔註 4〕因此，為日後的研究打下了良好的基礎。後來更破格升任高小教員，執教於家鄉廣西博白高等小學。廿四歲時，得親友資助赴上海求學，考入上海南方大學國學專修班，始習英語。廿六歲時，又考進清華大學國學研究院，受業於梁啟超（任公，講授歷史）、王國維（靜安，講授《詩經》、《尚書》）陳寅恪（講授佛教文學）及趙元任（宣仲，講授音韻學）四位大師。廿七歲時，由梁啟超、趙元任兩位大師共同指導畢業論文〈中國古文法〉。由於當時清華大學國學研究院是一年制，所以只寫兩章就畢業了。梁氏在論文的封面上寫了一個總批：「精思妙悟，為斯學闢一新途徑。」在論文裏邊還有「卓越千古，推倒一時。」的評語。而趙氏則恰恰相反，他對王先生的〈中國古文法〉不曾給予一句褒語。他用鉛筆小字作眉批，專找王先生的毛病。其中最嚴厲的一句批評的話，就是「未熟通某文，斷不可定其無某文法。言『有』易，言『無』難。」〔註 5〕最後六字與「例不十，法不立」及「例外不十，法不

還有人說：「古代稱師為子，了一合寫是『子』，表示他要為人師」。其實，這種猜測都是附會。王先生說，他所以用這個名字，別無他意，只不過圖其筆畫簡單，易寫易認，又可避免姓名雷同而已。見《王力傳》，頁 8。

〔註 4〕王先生〈我的讀書方法〉中說：「後來我到一個親戚家，當了小學教師，有一個親戚的父親在廣雅書院當過學生，家中藏書很多，可是這個親戚不怎麼讀書，把書堆在一個房間裏，堆得滿地都是。我說：『你的書不看，可不可以借給我看看？』他說：『難得。反正我也不搞這些，你拿去替我保存全了。』我就把整整十四箱書都搬到家裏去了。」箱中經史子集，無所不備，地理天文，雖然並存，書中間有廣雅書院山長批語。

〔註 5〕王先生在〈兩粵音說〉一文中說兩廣沒有撮口呼，趙元任把這篇文章登在《清華學報》上。過了不久，趙元任到廣州，發現廣東話裏有撮口呼，回來之後他很感慨地對王先生說：「說『有』易，說『無』難。」

破」兩句，成為王先生的座右銘。畢業當年（西元 1927 年），由於趙元任及親友的援助，以四十英鎊購船票一張，乘法國郵輪赴歐，考入法國巴黎大學，並開始學法語。王先生在法國留學的時候，因為沒有錢用，就賣文來維持生活，先後翻譯了二十多部法國文學作品。王先生從事法國文學的翻譯，目的本是為了解決經濟困難，但由於他譯作的出版，使得法國一些著作作家的作品得以介紹給中國的讀者，這就促進了中法文化的交流，他自己也成為國內有才華的翻譯家，在翻譯界獲得了聲譽。當初在法國，王先生的論文題目仍然想要做中國語法，但巴黎大中國學院院長格拉奈（Granet）勸他不要做，因為這不是三五年做得出來的。於是他改學實驗語音學，在導師貝爾諾（Pernot）和福歇（Fouch'e）兩位教授的指導下，而以法文完成了博士論文《博白方音實驗錄》，並於西元 1931 年獲得巴黎大學文學博士學位。西元 1932 年（卅二歲）秋，離歐返國，任清華大學中國文學系專任講師，講授普通語言學及中國音韻學概要，學生有董同龢等人，並在燕京大學兼課，講授中國音韻學。西元 1937 年（卅七歲）時，蘆溝橋事變後，隨校南遷，任國立長沙臨時大學（由北京大學、清華大學、南開大學合組而成）中文系教授。西元 1938 年（卅八歲）初，到了桂林，任廣西大學文史地專修科主任；秋，到了昆明，任西南聯合大學教授，講授「中國現代語法」、「語言學概要」，當時《中國現代語法》印成講義，後來接受聞一多（友三）之建議，將講義析為「中國現代語法」（偏重語法規則之說明）；「中國語法理論」（專講理論）兩書，二者相輔而行。西元 1939 年（卅九歲）暑假，獲休假一年（清華大學教授例假），到越南遠東學院進修，從事東方語言（主要是越語）研究。西元 1946 年（四十六歲）到廣州，任中山大學教授兼文學院院長，並創辦中國第一個語言學系。西元 1948 年（四十八歲）任嶺南大學教授兼文學院院長。西元 1952 年（五十二歲），大陸高等學校進行院系調整，教會辦之嶺南大學併入中山大學，王先生則改任中山大學教授兼語言學系主任。西元 1954 年（五十四歲）秋，奉胡喬木命，中山大學語言學系併入北京大學中國語文文學系（簡稱中文系），王先生任北京大學一級教授，在北大講授漢語史、古代漢語詩律學，滿代古音學和中國語言學史等課程，並開設各種專題講座。期間曾兼漢語專業主任、中文系副主任、古代漢語教研室主任，北大學術委員會委員、北大學報副主編。又歷任「北京市政協」第二至五屆委員，第四、五屆常務委

員、並先後兼任中國科學院社會科學學部委員、中央標準語音及委員會委員（西元 1955 年）、中國文字改革委員會副主任（西元 1980 年）、國家語言文字工作委員會顧問、中國語言學會名譽會長，中國人民政治協商會議第五、六屆全國委員會常務委員等職。

王先生在五十多年的學術活動中，寫了千萬多字的著作，其中專著有五十多部，論文二百多篇。他對漢語語意、語法、詞匯的歷史和現狀，都進行了精深的研究。他的研究工作既繼承我國古代語言學的優良傳統，又充分吸收了國外語言學的研究成果。在傳統語言學向現代語言學發展的過程中，做出了重大的貢獻。他三十年代寫的《中國文法學初探》、《中國文法中的繫詞》、《中國音韻學》，四十年代寫的《中國語法理論》、《中國現代語法》、《漢語詩律學》，五十年代寫的《漢語史稿》，六十年代寫的《中國語言學史》和他主編的《古代漢語》，大都具有開創的性質，在國內外產生了深遠的影響。文革期間，他受到種種的摧殘迫害，但仍堅持研究工作，寫了《詩經韻讀》、《楚辭韻讀》、《同源字典》等書。他說：一息尚存，研究工作就不能停止。「四人幫」粉碎以後，他心情舒暢，以「還收餘勇寫千篇」的精神，每天堅持工作八小時，對《漢語史稿》進行了全面的改寫。《漢語語音史》已於西元 1985 年由中國社會出版社出版。《漢語語法史》、《漢語詞彙史》〔註 6〕《清代古音學》、《康熙字典音讀訂誤》等書亦分別由商務、中華、北京書局出版了。

王先生把自己的書屋叫做「龍蟲並雕齋」。^{〔註 7〕}「龍」指的是學術論著，「蟲」指的是普及性讀物和文學作品。他不僅在雕龍方面取得了巨大成就，代表了中國語言學一個新的歷史階段。在雕蟲方面也成績斐然。例如他一生的五十多部著作中，約有四分之一是普及性的，這種工作，一般專家都不屑為之。他早年寫過《希臘文學》、《羅馬文學》，翻譯過二十多種文學作品。^{〔註 8〕}解放後出版了《龍蟲並雕齋詩集》，並寫了大量深入淺出、立論嚴謹的文章和普及性讀物，深受讀者歡迎。西元 1985 年山東教育出版社決定出版《王力文集》二十卷（目

〔註 6〕 去夏至北京（西元 1994 年），承蒙王夫人惠賜《漢語詞彙史》一書，並於書中簽名留念。

〔註 7〕 去夏在北京期間，曾三度由唐作藩先生陪同造訪王先生所取之燕南園，並親自坐在「龍蟲並雕齋」書桌前，想見王先生伏案用功之情形，並照相留念。

〔註 8〕 見王先生之〈我的治學經驗〉。

前已全部出版了)，王先生在他八十五歲壽辰之際，決定將二十卷全部稿酬十餘萬元捐獻出來，設立「北京大學王力語言獎學金」。西元 1985 年 8 月，這時他的最後一本著作《古漢語字典》只完成了不到三分之一。然而他已意識到自己不能完成這一百二十萬字的巨著了，於是就把唐作藩、郭錫良、曹先擢、何九盈、蔣紹愚、張雙棣幾位先生請來商量，希望他們分寫，他們都答應了，使得王先生感到十分欣慰。〔註 9〕

王先生畢生從事教育工作，為國家培養了大批語言學人才，他早年培養的學生，有的已成為海內外知名學者。例如在台灣已經逝世的學者如董同龢、許世瑛均曾親炙於王先生，先師周法高先生之碩士論文〈玄應反切考〉口試，亦是由王先生主考。

王先生的主要著作都是從教學講義基礎上修改、充實而成的，由淺入深、深入淺出是其主要特色。

郭紹虞在《了一先生像贊》中稱讚他：「不矜己長，不攻人短，是真學者，是好風格！」

周祖謨在王先生的墓碑上亦有王先生生平簡介，末段文曰：「王力教授乃當代傑出著名的語言學家、教育家和詩人。稟性敦厚，待人以誠。不矜己長，不攻人短，予人者多，取於人者少。著作等身、桃李三千。捐資十餘萬以獎勵後進，衷心愛國、年邁益堅。立此貞石，風範永傳。」

王先生遺囑中說：「我的一生，是奮鬥的一生，我少年時代失學十年，終於進了大學，受到高等教育。在十年動亂時期，我雖不能進行正常的科研工作，但是後來補了課，仍寫了幾部書，我對我的一生是滿意的。」是的，王先生的確是應該對他的一生滿意了。他說，他的一生是「奮鬥的一生」，這話是確確實實的。在學術的領域上，他所走的是一條奮鬥不息的道路，是一條承先啓後，融合中西，龍蟲並雕的道路，也是一條閃爍著智慧光芒，豐碑林立的道路。如今他亡故了，但他的許多遺著留給了後人，〔註 10〕他的風範永存，他奮鬥者的

〔註 9〕 去年夏天見到唐作藩，由他告知《古漢語字典》目前尚未出書，然而由他負責的部分，已全部寫完了。

〔註 10〕 王夫人已將燕南園二樓之書全數捐給了北京大學中文系。目前北大中文系訂做了書櫃並上了鎖，而這批書仍舊暫時寄放在燕南園王先生家中的二樓。